

**CJENIK DIZANJA I SPUŠTANJA PLOVILA / LISTINO PREZZI GRU
PREISLISTE KRAN / PRICE LIST CRANE LIFT-LOWERING**

DUŽINA PLOVILA (m) LUNGHEZZA DI NATANTE (metro) LÄNGE DES BOOTES (meter) LENGTH OF VESSELS (meters)	DIZANJE ILI SPUŠTANJE SOLLEVAMENTO O DISCESSA HEBUNG ODER HERUNTERLASSUNG LIFTING OR LOWERING OF VESSELS	PODVODNO PRANJE LAVAGIO DEL FONDO IMMERSO NELL'ACQUA WASCHEN DES UNTERWASERTEILS HULL CLEANING (UNDERWATER WASHING)	LEŽARINA PO DANU(Kn) MAGAZZINAGGIO PER GIORNO IN HRK LAGERUNGSKOSTEN PRO TAG IN HRK STORAGE FEE ONE DAY IN HRK
< 4	150,00	50,00	15,00
4 – 5	160,00	50,00	15,00
5 – 6	175,00	65,00	15,00
6 – 7	185,00	65,00	20,00
7 – 8	200,00	75,00	20,00
8 – 9	250,00	80,00	25,00

CIJENE U Kn – PDV UKLJUČEN / PREZZI IN HRK – IVA INCL. / PREIS IN HRK – INKL. MWSt. / PRICE IN HRK – VAT INCL

U CIJENI DIZANJA I SPUŠTANJA JE LEŽARINA DO 10 DANA ZA DRVENA, DO 5 DANA ZA PLASTIČNA PLOVILA
NEL PREZZO DI SOLLEVAMENTO E DISCESSA STA INCLUSO MAGAZZINAGGIO FINO A 10 GIORNI PER NATANTI DI LEGNO,
FINO A 5 GIORNI PER NATANTI DI PLASTICA

IN DEM PREIS FÜR DIE HEBUNG DER BOOTE SIND LAGERUNGSKOSTEN FÜR 10 TAGE FÜR HÖLZERNE BOOTE, UND FÜR 5
TAGE FÜR KUNSTSTOFFBOOTE INBEGRIFFEN

UP TO 10-DAY STORAGE FEES FOR WOODEN AND 5-DAY FOR PLASTIC VESSELS ARE INCLUDED IN LIFTING AND LOWERING FEES

U CIJENU DIZANJA URAČUNATA JE UPOTREBA STRUJE I VODE

NEL PREZZO DI SOLLEVAMENTO È CALCOLATO L'USO DI CORRENTE E DI ACQUA

IN DEM PREIS FÜR DIE HERUNTERLASSUNG DER BOOTE IST DIE BENUTZUNG DES STROMS UND WASSERS INBEGRIFFEN
ELECTRIC POWER AND WATER USAGE IS INCLUDED IN LIFTING FEES

PLOVILIMA U MORU NA POPRAVKU STRUJA SE NAPLAĆUJE DOGOVORNO (10 KUNA)

PER I NATANTI IN MARE CHE SONO IN RIPARAZIONE CORRENTE SI ESIGE IN ACCORDO (10 HRK)

DEN BOOTEN, DIE IM WASSER REPARIERT WERDEN, WIRD DAS STROM PER VEREINBARUNG VERRECHNET (10 HRK)

POWER FOR SEABOUND VESSELS WHICH ARE BEING REPAIRED IS NEGOTIABLE (10 HRK)

CIJENA RADNOG SATA JE 150,00 KN BEZ PDV-a □ CIJENA DIZALICE PO SATU 300,00 KN BEZ PDV-a

IL PREZZO PER UN ORA DI LAVORO È 150,00 HRK SENZA PDV □ IL PREZZO DI CARRUCOLA (PER UN ORA) È 300,00 HRK SENZA PDV
DER PREIS FÜR EINE ARBEITSTUNDE IST 150,00 HRK OHNE MWSt □ DER PREIS FÜR DAS KRAN IST 300,00 HRK OHNE MWSt PRO STUNDE
THE PRICE OF A WORKING HOUR IS 150,00 HRK WITHOUT PDV (VAT) □ THE CRANE PRICE IS 300,00 HRK WITHOUT PDV (VAT) PER HOUR

CIJENIK SE PRIMJENJUJE OD 01.01.2007

IL LISTINO DEI PREZZI È APPLICABILE DAL 01.01.2007

DIE PREISLISTE IST SEIT DEM 01.01.2007. GÜLTIG

THE PRICE LIST IS OFFICIAL SINCE JANUARY 1ST 2007

NADIR doo HR-51550 Mali Lošinj, Donja Bričina 2, CROATIA TEL/FAX 00 385 51 233 743 MAIL nadir@nadir.hr